

表 8.1(c) : 落馬洲關卡車輛交通

Table 8.1(c) : Lok Ma Chau Crossing Vehicular Traffic

2006/03

| 年 / 月<br>Year / Month | 私家車 <sup>(1)</sup><br>Private Car <sup>(1)</sup> |              | 旅遊巴士<br>Coach |              | 穿梭巴士<br>Shuttle Bus |              | 貨車<br>Goods Vehicle |              | 貨櫃車<br>Container |              | 車輛總數<br>Total Vehicles |              |               | 平均每日架次<br>Average Daily Vehicles |              |               |
|-----------------------|--|--------------|---------------|--------------|---------------------|--------------|---------------------|--------------|------------------|--------------|------------------------|--------------|---------------|----------------------------------|--------------|---------------|
|                       | 進<br>Inward                                      | 出<br>Outward | 進<br>Inward   | 出<br>Outward | 進<br>Inward         | 出<br>Outward | 進<br>Inward         | 出<br>Outward | 進<br>Inward      | 出<br>Outward | 進<br>Inward            | 出<br>Outward | 來回<br>Two-way | 進<br>Inward                      | 出<br>Outward | 來回<br>Two-way |
| 2001                  | 613 877  | 607 975      | 134 109       | 136 472      | 65 942              | 66 075       | 1 457 713           | 1 440 766    | 1 728 671        | 1 706 500    | 4 000 312              | 3 957 788    | 7 958 100     | 10 960                           | 10 843       | 21 803        |
| 2002                  | 803 626  | 802 458      | 140 031       | 134 917      | 95 084              | 94 735       | 1 518 859           | 1 479 848    | 1 843 120        | 1 772 013    | 4 400 720              | 4 283 971    | 8 684 691     | 12 057                           | 11 737       | 23 794        |
| 2003                  | 996 236  | 998 535      | 199 288       | 189 308      | 132 952             | 133 191      | 1 620 437           | 1 578 600    | 1 827 992        | 1 738 737    | 4 776 905              | 4 638 371    | 9 415 276     | 13 087                           | 12 708       | 25 795        |
| 2004                  | 1 268 710  | 1 267 765    | 387 321       | 395 371      | 165 110             | 165 588      | 1 763 411           | 1 720 769    | 1 878 050        | 1 821 010    | 5 462 602              | 5 370 503    | 10 833 105    | 14 925                           | 14 674       | 29 599        |
| 2005                  | 1 502 365  | 1 501 301    | 346 679       | 347 581      | 206 706             | 206 934      | 1 825 079           | 1 768 330    | 1 769 174        | 1 695 445    | 5 650 003              | 5 519 591    | 11 169 594    | 15 479                           | 15 122       | 30 602        |
| 2004 / 10             | 110 753  | 109 947      | 30 294        | 31 249       | 15 618              | 15 684       | 148 138             | 144 170      | 160 377          | 156 423      | 465 180                | 457 473      | 922 653       | 15 006                           | 14 757       | 29 763        |
| 11                    | 112 420  | 113 281      | 28 412        | 28 827       | 15 338              | 15 451       | 154 350             | 150 322      | 149 830          | 147 639      | 460 350                | 455 520      | 915 870       | 15 345                           | 15 184       | 30 529        |
| 12                    | 119 036  | 118 496      | 30 048        | 30 663       | 15 459              | 15 463       | 155 910             | 150 309      | 150 415          | 145 763      | 470 868                | 460 694      | 931 562       | 15 189                           | 14 861       | 30 050        |
| 2005 / 01             | 121 069  | 121 650      | 28 491        | 28 897       | 15 342              | 15 322       | 150 164             | 147 076      | 149 550          | 145 815      | 464 616                | 458 760      | 923 376       | 14 988                           | 14 799       | 29 786        |
| 02                    | 95 748   | 95 578       | 27 248        | 27 869       | 14 210              | 14 240       | 93 608              | 91 257       | 94 229           | 90 365       | 325 043                | 319 309      | 644 352       | 11 609                           | 11 404       | 23 013        |
| 03                    | 122 389  | 122 758      | 29 333        | 30 030       | 16 797              | 16 774       | 158 543             | 154 358      | 152 147          | 147 643      | 479 209                | 471 563      | 950 772       | 15 458                           | 15 212       | 30 670        |
| 04                    | 125 027  | 124 229      | 28 324        | 28 681       | 16 867              | 16 871       | 157 808             | 150 600      | 151 815          | 146 474      | 479 841                | 466 855      | 946 696       | 15 995                           | 15 562       | 31 557        |
| 05                    | 123 738  | 123 655      | 29 947        | 29 662       | 17 480              | 17 625       | 146 177             | 141 967      | 145 414          | 138 419      | 462 756                | 451 328      | 914 084       | 14 928                           | 14 559       | 29 487        |
| 06                    | 126 021  | 125 687      | 27 958        | 27 786       | 16 572              | 16 417       | 159 417             | 154 289      | 156 027          | 148 422      | 485 995                | 472 601      | 958 596       | 16 200                           | 15 753       | 31 953        |
| 07                    | 132 909  | 131 396      | 30 132        | 29 756       | 18 163              | 18 200       | 161 821             | 155 372      | 163 888          | 154 106      | 506 913                | 488 830      | 995 743       | 16 352                           | 15 769       | 32 121        |
| 08                    | 128 276  | 129 019      | 29 326        | 28 917       | 18 569              | 18 569       | 167 067             | 160 677      | 164 797          | 156 486      | 508 035                | 493 668      | 1 001 703     | 16 388                           | 15 925       | 32 313        |
| 09                    | 127 421  | 126 970      | 27 695        | 27 560       | 17 178              | 17 250       | 162 802             | 157 283      | 161 337          | 154 505      | 496 433                | 483 568      | 980 001       | 16 548                           | 16 119       | 32 667        |
| 10                    | 131 289  | 130 702      | 30 160        | 30 064       | 18 692              | 18 622       | 150 042             | 146 219      | 147 358          | 140 986      | 477 541                | 466 593      | 944 134       | 15 405                           | 15 051       | 30 456        |
| 11                    | 131 765  | 131 789      | 28 163        | 28 561       | 18 091              | 18 241       | 159 053             | 154 044      | 139 841          | 134 252      | 476 913                | 466 887      | 943 800       | 15 897                           | 15 563       | 31 460        |
| 12                    | 136 713  | 137 868      | 29 902        | 29 798       | 18 745              | 18 803       | 158 577             | 155 188      | 142 771          | 137 972      | 486 708                | 479 629      | 966 337       | 15 700                           | 15 472       | 31 172        |
| 2006 / 01             | 131 791  | 131 546      | 29 524        | 29 844       | 18 318              | 18 372       | 135 697             | 133 906      | 129 088          | 124 430      | 444 418                | 438 098      | 882 516       | 14 336                           | 14 132       | 28 468        |
| 02                    | 116 836  | 116 549      | 26 947        | 26 772       | 16 995              | 17 111       | 110 818             | 108 208      | 96 189           | 91 714       | 367 785                | 360 354      | 728 139       | 13 135                           | 12 870       | 26 005        |
| 03                    | 141 221  | 139 632      | 29 515        | 28 779       | 19 219              | 19 201       | 164 272             | 157 300      | 147 637          | 139 729      | 501 864                | 484 641      | 986 505       | 16 189                           | 15 634       | 31 823        |

註： (1) 「私家車」數字包括「出租汽車」。

Note : (1) Figures of 'Hire Car' are included in the 'Private Car'.

資料來源：「私家車」、「旅遊巴士」及「穿梭巴士」數字來自入境事務處。「貨車」及「貨櫃車」數字則來自香港海關。

Sources : Figures on 'Private Car', 'Coach' and 'Shuttle Bus' are provided by the Immigration Department, whereas those on 'Goods Vehicle' and 'Container' by the Customs and Excise Department.